



隨身隨抄
二

授業編

15
448
2



授業編
抄錄



授業編

門 5
號 448
卷 2

授業編
抄錄



授業編抄録

北海江邨綾君錫撰

序之中

一長一短

一執詞壇之牛耳

一僻在山中

一遺輝遺點玉之詞

一詞鋒所向之女之與敵者

一寶鑿壇鐵猛獸

一窮錦僻邑固之師資者

序之中

○オヨソ各ヲ見ルニ三ツノ心得アリ一ツニ其各ノ歎号ヲイキ
ラムニツミハ其各ヲ作レル人ヲ辨フニツミハ其各ノ主意ヲ求ム
中略 イヤシキ語ニテモヒキカタ又ワカキ事ヲ先考シテドイフ類 中略 徒
居 中略 江村氏ト伊藤氏トハ教世ニ連家ノ誼アルヲ以テ義先
考一封ノ各ヲ京師一致シ身後ノ事ヲ先考シテ誠セラルカヤリニ
ヤムヲ得ザルノケテ余遂ニ江村氏ヲ冒セリ 中略 學者云々上 中
世ニ以テ養子トシテ他方ノ業ニヨリテ衣食シ後本姓ニ復スル人モ

中略 心中ニ往来シテ安カラズ 中略 古人ノ所謂馬トコビ牛トコビ
ニマセテ過リ 中略 八口ノ家織不耕サレバラクコシテ以テコレニ
代ルノミ 中略 三カウ又事ト忠告セラルン 中略 大中至正ノ理イモト
ヨリ我輩ノ親キニアラズ子莫ガ中ニモ擬スベキニアラズトモ 中
凡 藝文ノ考索ノ一助

○其冊子ニコトノ草稿ニシテ増損塗抹見カタケレバ 中略 今ニテ
一定リタル本書諸ノヤリニナリ 中略 才敏ナルヲ器用ト云會得ト云ラ
合點ト云物ヲ調査スルヲ才覺ト云ナド一ニ學ルニイトナシ讀ム人コ
シテ定事セヨ 中略 藝文ニ事ヲトシ身ニモアラズバ 中略 過者ノ言

○幼学

○習句讀

句讀ヲナラフトハワガ邦ニテ素讀ヲナラフハ句ハ一章ノ中ノ本
讀ハ一章ノ中ノ少キナリ 漢人ノ習フ直讀スル故ニ其句讀ハ

フハシヨミナラフナリ 下略

○学舎

学舎トハワガ邦ノ手習ト云コトシ 唐字トハ我邦ニテ物舎トイフコト
シ物カヌ者ヲ漢土ニテハ不識字ト云手跡ノ見クルニキナリ 漢土ニテ
拙者ト云ハ邦ニテ愚者ト云 中略 育人ノ礼ヲ品歌スルニ同じ 中略
ワガ邦ノイハハ精空海ノ位トニ人イハ其美空海ノ師立明ノ
位ナリト云人アリ 中略 兩芳洲ノ白カヨリ手習ハ同じキ本ヲ下息
ニ習フコトト云通スベシキ通ナラフ時ハ字形筆法ニワカク要領ヲ
得ベシト 中略 廿一葉ノ時文字ノ職ヲ以テ終仕セシ故 下略

○読旨第一則

書ヲ發シテ誦スルヲ讀旨ト云書ヲ發セズシテ讀シテ看旨ト云
少シノ違ヒアリシラスベシコシテ讀旨ト云 讀旨ハ学業ノ柱礎ニ
シテ其文ト云天讀旨ノ外ニ仕方ナシ 中略 讀ニ地が傾テ舞カセ

ト云 中略 捕食

○讀る旨第二則

警言暗 (悟) 演義 (旨名)

上略人師ヲ以テ自ラ任せん人ノ自家ノ門戸ヲ主シトせんヨリ必何レ
各自ヲ讀ムニ何レノ旨ヨリ(オラス)ト云テ弟子ヲ帥ルニ土地ヨリ
人ニヨリテサシウカエリ較進ノ旨者見議ト議論ノ旨高ク夕
トハ強人ノ上ズリニナリ是ノ旨キニ似たり下学シテ上達ストノ聖言ニ
モアルヤ 下略

○讀る旨第三則

讀 養サシ学文

上略凡ソ人ノ讀る旨好ニガルハ各自ノオメヲト解セザル故ニモシヨク
解スルコトナランニ古人ノ言ルゴトクノ天下ノ至樂讀るニ過ルモノナシ
ナレド多クソ食リ博キヲトク其弊ヒ止ニ止ム事アタハガルニ至ル
中略 藝業ニ志ス人ハ六経ハイフニ及バズ其餘ノ旨トイハ凡常ニ引
據ニモ備フキ旨ハ其ノ中ノ要言妙語行文ノ規則勅字格例

大抵ソラニテ記憶セサレハナリカタシ中略 今ノ世ニアタリテ
モナリ多クシテ人ノ記憶ト年命トハ限アレドヨムトハ各自ノ主客
ヲ辨シ且主トスル書ノ遍カズ多クナリ夫後ニテ記憶ノ残ルヤウニ
スル者後ノ地ヲナストナリ 中略 サレバ文字ノ異同ヲ考(謬誤)ヲ
アル滞義ヲ辨スナトハ會讀モ亦益多シ要スルニ獨自トシテ讀
テ疑ハレキトコロニツ紙ヲシテ一紙ニテ人ノ方ニ携ヘ至リ詳ニ
問タンスガ讀る旨ノ所要ナリ 中略 然レバ且要訣ヲ論セバ一書
ニ過ギズ所謂讀る旨百遍義自通

○訓點

前條讀る旨ノ事ヲ論ズ讀る旨ナラス 訓點ニ言ハレテ次ニ訓點ヲ
以テス凡ソ吾邦ノ人漢字ノ旨ヲ云フニヨリ直讀スルコト能ハ
レバ所謂カカリ點ステ假名ヲタリニテ其義ヲ通セザルコトアルズ
是ヲ訓讀ト云 訓點ハ文字ノ傍ニ假名ヲツクルニテ近時久傍訓

旁註縁譯也ト云點下ハ古昔ノヲトト点ヨリイフ事ニテ今ノカ
リ点ト云テハ十ヶ所凡因仍^レテ點ト云テコシラノ事何レノ時代
ハジレト云テトサガカテラズ徂徠ノ字則ニ吉備トハ始ルヤリニ唇ヲ
ケリサレ凡兩芳洲ノ夕公レ^レ單ニ吉備ト唐ヲ^レ朝アリテ
孝謙帝^ハ十三経ヲ授ラレシモ唐音^ニテ直譯アリヤ^レ見ユ余思
フニ吉備ト唐音^ヲ^レ朝^ノハ^レ唐音^ニテ授ケラレタルケレトモ
元末^ノカ^レ邦^ニナキ事ニテコシテ授ケル人難止ナルヲ見テ^レ夫^レアリテ
和語ノ法ヲ結構アリシ^レハ^レ中略^{サレ}ハ漢土ノ文字朝鮮^ノ譯文
吾邦ノ假名^ニナリ^テ又邦ノコトハ^レ後^ニ畢^ニ竟^ニ誰^レハ^レト云モ^レア^レイ
ツトナリナリ^ルハ自然ノ勢ナリサレバ吉備トニ^レ此^トモ和語ノ
法ハ出末ス^レシ^レ中略^ステ^レ何事モ人ノ^レ思^ハル^テ後^ニナリトヤカリ云ハ
ヤスク其初^ニ手^ヲ下ス^レ極^テカ^キナリ^テ下略

○吳音漢音

上略サレ凡兩芳洲ノ夕^ノレ^レ單^ニ記^セん^レ通^リナレド吳音^ハ古昔^ノ
韓人^ノコト^レ唐音^トテ^レワ^カ邦^ノ人^ノ傳^ハん^レ音^ナリ^テ河直岐王仁^カ
此邦^ノ傳^ハし^テモ^スハ^レ于^テ吳音^ナリ^テ是^レヲ^レ吳音^ト云^フケ^レム^カシ^レ百濟
國^ノ尼^レ法^明ト^イル^モ對^馬一^来リ^テ維^摩經^ヲ教^ハし^時是^レ吳
國^ノ音^ナリ^ト云^フ故^ナリ^世ニ^シテ^レ對^馬ヨ^リト^云シ^レ是^レ吳音^ノハ^レナ^リ
又漢音^ト云^フ聖^武帝^ノ御^時吉^備々^々入^レ唐^シテ^レ朝^{アリ}テ
孝謙帝^ハ十三^ノ經^ヲ授^ケ玉^ヒシ^レハ^レト^見^レ詞^抄ニ^見ユ^然ラ^ハ吳
音^漢音^トモ^ニ元^末今^ニ云^フ唐^音サ^レ凡^年久^シク^シテ^レ昔^ノ唐音^トハ^レ似
ツ^カサル^物ニ^テイ^ハト^ナリ^テ此^邦ノ^音ニ^ナリ^タル^ナリ^テ江南^ノ橋^モ淮^ヲ渡
ル^ハト^{ナル}ト^云フ^ハア^リテ^レ人^ノ知^ルナ^リガ^近キ^タメ^シテ^レハ^レ京都
水^菜ノ^種ヲ^他國^ニウ^ルニ^初年^ニイ^ハカ^シモ^レ京都^ノ水^菜十^レ凡^一年
二^年ト^次弟^ニモ^ヨウ^テ交^リテ^レ三^四年^ヲ經^ビテ^レ全^クヨ^リウ^子ノ^ハク^ケ
サ^レト^{ナル}音^聲ノ^遠ス^ルモ^オモ^ウニ^カク^ノ如^クナ^レシ^レサ^レ凡兩芳洲^ノ言

○唐音の唐山ノ人ニテラフガヨシ此邦ノ人ノ相授ルニ三傳四五傳
モセシ後ハ唐音ニテモナクカノ兵音漢音ノ如キモノニナルシトイリ
左モアル(キニヤ)

○四声五音

上略 又ワガ邦久誰彼モ知ルトコロノパイウエツカキクケコ等ノ
五音相通トイルハモト三韓ヨリ對馬(傳)リシヨリ吾邦ニ行
シユ(昔)對馬イロハト云シトヤ三韓(ハ)モト西域ヨリ出ルヲ傳
テモ三韓ノ語文ト云モ西域ノ梵字ニテ作レリト芝峰類説
ニ見エタリ 下略

○韻鏡互切

上略 此邦ノ人名索ラカスル事アリ漢土ノ音ニ余イテ見オコ
リス 中略 此邦ニ居テ且事ヲアラハシ非議セシ事ハ道理ニ於テオダヤ
カナラズ思フナリ

○唐音

上略 抑唐音ノ音邦ニ行ナル事元和ヨリ以前ハ姑ク置テ保ノ以
朱之瑜陳元整トト既化ノ後其人ニシタレカリ人ハヤ、唐音日
ニ通ジタル人アリケレトイテ凡ク世間一流布セス 中略 但徂徠ト
ハ唐音ニヨリ通ジタルト云ハラテ畢ニ竟指ヲ添タルト云計リナレトモ字
博才多寡ナレトコシテ以テ其論説ヲ張ル所謂英雄欺人ナリ時
唐音ヨリ主張スル人ノ説ニハ凡ク文字ニ形容字トテ物ノ音ヲカタリ
タル字アリテ華人ハ其音ヲ聞テ其音ニヨリ辨ヒタル字ヲアテカヒタル
モノニテ其字ニ何ノ義モナシシテ和談ニテ其字ニ義ニカハルナレトハ
ワケモナキ事ナリトトハ佩玉鐙ノ註ニ鐙ハ金玉ノ声ナリト何ト
佩玉ノ鳴ル音ガサウクトイフカ唐音ニテハ鐙ハナリ又擊鼓トト
トアリトト鼓ハナリト註又何ト太鼓カトウクトナルカ唐音ニ
テハ鼓ハナリト俗語ニ雷ヒキ又物ノ架子トトナリオウル音

上略 先考経義のハジメ次ニ小學ヲサリト講釈ヲ入函スル中略
サテ小學ニ存經ニ比セハ大部ナリサレハ先ツ内篇ヲ講シテ外編
イヨリクニ講釈トナシヤウニ云々聞スモヨシ朱子小學ヲ編集ノ
本意モ全ク内編ニナリ外編ハ内編ノ見合セニハ人劉子長命
セラシ纂系輯アリシモノナリ初ニモ云フク世ニ古今ノ異アリ俗ニ東西
不同アレバ其中ニ童子輩ノ聞テサレテ入りテ入用ニナキ事イクラモ
アリソレハ其ノケラ云キカセラ左様ノトコロハハ字面ヲサリト讀キ
カセテ置レシ又朱子ノ唱起ノ文ニ引用アル民之秉彝天命曰性
ノタクヒモタハハ子義ノ大意ヲサリト解釈シ是ハ詩經ニナリ是ハ
中庸ニナリ委シキナリ追テ其本意ヲ講説ヲ聽レトスイフン合点
ノユキヤスキヤウニ云キカスレシ是ハ朱子ノ意ナリ 中略 唐土ニテハ
宋末ヨリ元明今ノ清ニ至リテモ朱註ニシムケル異説ヲナスハ上ヨリ
カタク禁止アル事ナリ明ノ太宗ノ時アル儒者程朱ノ説ヲ非駁シ新

タニ己レカ意ヲ以テ四角ノ註ヲ作り其旨ヲ推テ京都ニ來リ因縁
シテ天子ニサレケレニ太宗大ニ逆鱗アリ其旨ヲ燒ステ其ノヲ鞭撻
シテ追放アリシ事寄園寄所寄ニ見ユモトモ明ノ王文成ヲ
ハジメ程朱ニ異同ノ論説ヲ夫ノ人多クレバ大方其徒弟ト内證
ニテ講論セシレニテ公ハオシ出シテ四角ノ註ヲ新タニスルト事ナリ
ナリ 中略 是利氏ノ時ニ古註新註ノ得失ヲ將軍家ヨリ僧義同
ノ評アリシニ新註ノニサリタルヨレシテ答アリシヨシ空ノ萃集ニ見エ
近クハ東涯ノ蓋簪録ニモ記セリ正保ノコト 經義ニモ朱註ヲ以
テスギノ 執アリテハハ左モアリシ事モアリ 日本經學考 著述也
○講釋 第一則 欵待
上略 先講釈ヲスル方ニテハ唐ノ張說ノヨリ經ヲ講スルヲ終シテ
言省義明トイフ言省義明ノ四字講釈ノ要訣ト云レシ下略
○講釈 第二則 自家眼

上略 諸君ノ講釈ヲモテ世ニ中ニ大ニ學中 唐易ノ製 詩十トハ口ニテ
講釈スレバ心中ニスニカクキ事トモ多ヤリシ折シモ三宅尚高先生
ソレヲ各ノ講釈アルヨリキ、夕ノミテ其席ニ出テ、コレヲ問ケリ 下略
○書生之學 紙笈カキ 正前詩十トハ 子カ 下略
上略 講釈トハ何ニテモアレ講スルトハ口ノ本ノ本文註解ヲ併セテ其
字義文義ヲ解釈シテ云 詞カキ ストニテ其要省明ニアリ 受業ノ
弟子ナドハ此ヲシテ講談トテモ事ニヨリテ註解ヲ併セ説コト
アレバ大方ハ本文リカリナルレバ抵一章モ長キ章ナラハ半章又至テ
短キ章ナラハ二三章モ至ルレシ字義文義ヲワシク和訳シテ俗
耳ニ入りヤスカラシメ今日ノ人情世態ニ親切ニシテ聽人ノ程ニ從ヒ益
アリテ書ナキヤウニ云キカスヲ主トスレシサハトテ詠諧ノ談ハサノ諸事陋
ノ諺ナドヲ用ハカラス又講談ニ託シテ時世ヲ諷議シ他ノ學流ヲ排斥
スルヤウノ事ヲ戒メテ云ハカラス 下略

○歴史之學

學者ノ業トスル所ヲ世ニ經史ト稱スルハ經學ニ次テハ史學ト云
ナリ是ニ其ノ不易ノ論ナルレシ經義明ラナラサレハ學文ノ本領タス
史學子詳ラナラサレハ學文ノ地盤ヤクニラス本領タス地盤ヤクニ
ラサレバ有用ノ學ト云ヒカクシサレハ先經業ヲオサメ次テ史學ヲオサム
一キハモトヨリナリ 中略 公羊穀梁左氏ノ傳ヲ春秋ノ三傳ト云經
ヲ叙スルニハ公羊穀梁ヨシ左傳ハ春秋ニ本ツキテ一家ノコトナリシタ
ル各トモ云ハシ國語モ其ノ前後ニ出ルル各トモ春秋外伝ト云フ左
傳國語ノ二各ハ左邱明ノ作トアリ子少人ノ云フナルヲ近コトアル
人ノ説ニ邱明國語ヲ作ル事ハ史記ニ見ユレ氏左傳ヲ作ルト云事ハ
史記ニ見スオモウニ左傳ハ楚ノ左史倚相カキガ作ルト口トナント余是
ヲオモウニ是例ノ學者ノ説説ヲ好ムニテ深クカニガサレリ邱明左
傳ヲ作ルト云事ハ史記ノ十二諸侯ノ表ノ序ニ見ユレ子少人ノ邱明因

薄ナルヲ又通鑑紀事本末ト云居アリ通鑑ニ事ノ残乏
アリ是ニ事ヲ考索スルニ便ナル事ヲ知ルニ温公
ノ通鑑ヨリシ名義ヲ講スルニ綱目ニ事ヲ考索ニ供スルニ紀事本末
便ナリ及目ヲ貯ル事ノ自由ナラシムルニ此三居ヲ併セラテ所持セバ遺恨ナカ
ルニモシ各ヲ求ムル事ノ自由ナラシムルニ三居ノ中イワレバ一部アリバ
先歴代ヲ該渉スルニ中略又分負學子各ニトモシク或ハ職業セワレテ通鑑
ヲ見ルコトモナリヤキ人ニ表氏ハ綱鑑補ヲ熟読スルニ綱鑑ニ通鑑ヲ
略シテ事ノアキニ論ナシ其編輯ノ仕方綱目綱目ト温公ト通
鑑トヲアテテキリツギニタルモノ故ニ文義連続セズニテヨキ撰ニアラ
ズトモ通鑑ノ代リニスルキ居外ニナシナリ但シ綱鑑ト云ニ教本アリ
余が見ル所ニテハ綱鑑會編ト云アリ諸儒ノ評論ヲ略シ其代リニ
事ヲ多ク載スヨキ各ナリ中略モシ初學ノ徒ナラバ先十八史略ヲ讀モヨ
シ十八史略ハイヨクアラキモノナレバ編輯ノ仕方ニ互テ綱鑑ニナレバ下歴疑

○子學

如心

上略孔子ノ道孟子子ヨリテ益明ナリト云ハ前儒ノ説實ニ証ヤラ
ス又ハ其言コレヲ論語ニ比セバ、過激アルヨリ古今異同ノ説アリテ
疑孟子トイヒ非孟子ハ類多シ餘人ニ論スルニ自述アラズ司馬遷ハトキヤ
ハカリノ大儒ノ説アルニ怪シ然レバ前儒ノ論ニ孟子心武王ノ
心ニテ温公心ハ伯夷ト同シテ萬世ノ君ナキ事ヲウレハ孟子武王、一世ノ
君ナキコトヲ憂ルモナリト余ハ初ヨリ云ルコトク其人ニアラハレバ、理且
此得失ハ敢テ論セズ李素伯ガ意モ大抵温公ニ似テリ何レモ近
時ノ學者ハ客氣ニ乘シテ人ノ短ヲ罵又ハ自ラハテテ云ルタメ
ニ忌憚ルコトナリ駁駁ヲトハ同ジカラシ余謂フニ孟子ノ言ヤ、過激
アルニ七國紛爭諸子橫議ノトキナレバ左アラハレバ、孔道モ明ラサル
ニ今目我人他家ノ行訪フニ、袴ヲ着羽織ヲ披キ坐ニウケハ、通
例ノゴトク寒暄ヲ述ビキニモシ他家ニ水火ノ災アリコトヲ救ヒテ為

ニ行カニモカクノコトラス(キヤナク人モヤル類ヲ揖讓ニラオヲ救フニヒ
トシトモイヒ思ヒタリ末學ノ輩ハ人ニ身ノホトヲ敢ニテニカクニ大賢ヲ
非議ス(カフズ)夫子(フカ)聖人周(イ)イテ禮ヲ夫子(フカ)問玉ヒシトモ又先
子(イ)ナラ説ノ如シト讀シ玉ヒシトモ其(イ)コトトコトナラザルハ知ラズ史記ニ
モ見エタシバ(イ)守常ノ諸子ニ混ス(キ)モアラヌニヤ且其(イ)自身ヲクモテ
國ヲオサムルニ於テ(イ)金言モ多シ漢ノ(イ)イニ昔參多育國ノ政ヲトルニ
タリ國中ノ諸儒ヲロテ治國ノ要ヲ問ニ數百人ノ儒生紛ニトシテ
其(イ)フトコロ一ナラズ膠(イ)西ト云ルニ蓋(イ)ト云人アリ能夫子(フカ)學ヲ治ムト
問コレヲ諸(イ)治道ヲ問ニ蓋(イ)曰治道ニ清静ヲ貴フ清静ナレバ民
自ラ定ニルト昔參多其(イ)言ヲ用ヒ育國ニオサリシト史記ニ記セリ中略
其(イ)後漢ノ文帝モ蓋(イ)老ノ道ヲ崇ヒ玉ヒシ天下又ヨクオサリタリ三
代ノ盛ナリシ時(イ)ニラス其餘漢文ホドク天子モナク又漢文ノ時ホド天下ノ
安福ナリシナシ中略 莊子ニ至リテ(イ)ヨクアラフニ聖人ヲ非シ儒者ヲ貶

姤心

又是トテモ且ヨルトコロ本ヲ探ラバ儒者禮義ヲ説ク末弊虚偽ニ
流シ又名ニ徇フテ身命ヲ込ボスヲイタク其(イ)實ニ聖ヲ非シ儒ヲ貶ス
ルニアラサル(イ)キカシク既(イ)ニテ(イ)夫子モ莊子モ(イ)が聖人ノ道ト端ヲ
異ニスル教ナレド儒業ヲ以テ自ラ任ス人(イ)コラノ各ヲ諷教スル事ハ
アル(イ)ニキモノト思フナリ(イ)論駁(イ)ハ声ニ吐(イ)サテ莊子ノ(イ)富(イ)ト云(イ)ハ
各(イ)ラヨ(イ)又俗人(イ)ニテモ常(イ)ニイフ事ナレバ今更論スルニモ及(イ)スサレバ其(イ)答(イ)ノ
スル(イ)ト(イ)ロノ人物(イ)並鳥ノ名(イ)オヨヒ其(イ)事ノ有(イ)無(イ)虚(イ)實(イ)ニ論(イ)キ(イ)コレ(イ)ヲ(イ)ニ
及(イ)リ又事(イ)ナリ然(イ)ル(イ)ヲ(イ)古今(イ)ノ(イ)學者(イ)ヤ(イ)モ(イ)ス(イ)レ(イ)バ(イ)莊(イ)列(イ)ノ(イ)各(イ)ニ(イ)載(イ)ルト(イ)コ(イ)ソ(イ)
引(イ)テ(イ)自己(イ)ノ(イ)論(イ)説(イ)ノ(イ)左(イ)者(イ)ト(イ)ス(イ)余(イ)ガ(イ)意(イ)ヲ(イ)ハ(イ)カ(イ)ル(イ)事(イ)ハ(イ)アル(イ)ニ(イ)ジ(イ)キ(イ)義(イ)ナリ
史記ノ(イ)伯(イ)夷(イ)伝(イ)ニ(イ)果(イ)父(イ)許(イ)由(イ)ナ(イ)隨(イ)務(イ)光(イ)ナ(イ)ト(イ)シ(イ)テ(イ)筆(イ)論(イ)ズ(イ)己(イ)ニ(イ)テ(イ)莊(イ)子
ノ(イ)讓(イ)王(イ)蒞(イ)ニ(イ)出(イ)テ(イ)其(イ)有(イ)無(イ)真(イ)偽(イ)モ(イ)ト(イ)リ(イ)的(イ)知(イ)ス(イ)カ(イ)ラ(イ)ズ(イ)然(イ)ル(イ)ヲ(イ)馬(イ)遷
疑(イ)ヲ(イ)存(イ)シ(イ)カ(イ)ラ(イ)モ(イ)是(イ)ヲ(イ)採用(イ)ヒ(イ)果(イ)父(イ)許(イ)由(イ)ガ(イ)説(イ)ノ(イ)セ(イ)キ(イ)ニ(イ)テ(イ)至(イ)ル(イ)迄(イ)
詔(イ)ガ(イ)事(イ)亦(イ)是(イ)ニ(イ)同(イ)シ(イ)前(イ)モ(イ)ウ(イ)ゴ(イ)ト(イ)ク(イ)古(イ)今(イ)ニ(イ)限(イ)ラ(イ)ズ(イ)儒(イ)者(イ)學(イ)者(イ)ノ(イ)ク(イ)セ

トシテ好テ附会ノ説ヲナスモノナルニ史記ニ論及スルヲ以テ單父許由。
下隨。務光。ミナソレニ名字ヲ附会シ死没ノ年月ヲ附会ス
セバ史記ヨリテ下近時ニ至リ莊列等ノ各ヲ引テ自他ヲ記スルモノ
オヒクシク、莊列ノミナラズ山海經神異經洞冥記拾遺記搜
神記續齊諧記酉陽雜俎トノ類ノ各世ニ多ク一筆録ニイトニ
アラス是皆百慮ニテ一實ナク引據ニシテキルモノアラハルヲ古今ノ
學者文士往々採用シテ憑據トシ自己ノ論說ヲ粧飾ス要スルニ學
者ノ好名崇博ヲモス心アルヨリ擇フニイトニアラサルノミ列子モ亦希逸
カヨ義アリ其各大抵莊子ノ匹ニシテ斤兩頗ル輕シ然レ其文辭ハ
同シク稀スズシ古殘缺シテ後人神經區中中譽然居子ノ真偽相ニジリ各
ト云傳フ呂子墨子子子能粹モト云楊墨子孟子子子所但レ孟子
ノ後揚子が説ク夫者ヲキカズ其各モ亦傳ハラズ墨子ハ漢唐ヲ經テ
諸儒ノ道德ヲ談スルニ往々孔墨並ニ稱スル時ハヨリ常諸子ノ比ニア

其後國史佳口云左國史傳トイヒ其後國史傳ト云

ラサレ知レシ然レ凡晋ノ陶洪明ハ儒ニ墨ノ論ヲシバ其道ヲ
傳ルモノ鄧陵子ニ至テ絶ルんヤ宋ニ至テ孔孟並ニ稱スルヲ以テ
天下亦復墨ヲ云モノナシ呂氏春秋韓非子ナトモ各各ト云傳フ
呂氏ハ漢ノ淮南子ナト同シク一人ノ手ニ出ルモノナラサル故文辭爛然
トシ一部ノ主意同徹セズ亦唯其文ヲ以テ稱スルニ韓非子申不
害カ各ニナラテ世ニ申韓ト云後人是ヲ法家ニ部ス申韓ト世ニトモ
申子ノ各ハ伝ハス太史ハ韓非ヲ論シテ慘カ礫ト云恩ト云ヨリ後儒皆
其深刻ヲ非ハス諸葛武侯ノ蜀ヲ治ラレシニ申韓ノ法ヲ用ヒ
ラレシト云コト有リテ武侯ノ病ニ至ル又明ノ王道ハ比ハ于レ鐵ニ
同シテ古文辭ヲ唱シ古文ナ三家ヲ上ラレテ文章ノ模則トス韓非
ハ右ニ云ル如ク古文ノ人ニ至キモノナルヲ其選ニ入レサリレトテ學者者ノシ
リソクル各ナル故ニヤアラム要スルニ韓非モハ商鞅ト同シク獄ニ下リ
死セシヲ以テ後ノ儒者是ヲ譽テ其言ノ詭トスルハ全ク寛クスズ凡

云々カメシケニモ聖人ノ仁義中和ノ教道トハ大地懸隔ニシテナラズ
イフキニアナルハ論スルニ及バズサレ其各ノ主トスル處信賞必罰
法令ヲ守リ儀倖ヲ抑止名實ヲ明ラセシテ浮虚ヲ屏クルトハ
治國ニアリテハ廢ス(カナルモノモアルニヤ荀子ハ性惡ヲ以テ學者ノ
冰議ニカルハ論ナシ其他ハ諸子ノ比ニエラス文辭モ亦純粹ナリ其餘
ノ諸子且ライハ長キヲ以テ略ス余曾テ諸子ヲ涉獵シテ其中ニ藥
石トモ思フ語ヲ抄録シテ一二ノ冊子トシ諸子キウヌケツ擷英ト名ツケテ時或
ハ一省ス其中ニ管子ノ禮義廉恥ヲ以テ國ノ四維トイハルハ名
言ナリト思フ余歴史ヲ該覽スルニ何レ代トモ太平久シケバ上下愉
安シ華靡俗ヲナシ貨賂公行シシ爲事姑息儀倖多クイワトナク
廉恥ノ風ウスクナルヨリ紀綱ノユルニ條目ノ紊トナルコトハ爲政ノ
責ニ任スル人ハコレヲノ語ハ日ニ三復アリタキ事ト思フナリ

○作文第一則

上略 古人モ大上ニ立徳具次立功具次立言ト云ヒ又陳思王ノ經
國之大業ト云韓退之ハ貫道之書トモ云コレヲ考テ其各易
ナラナルヲ思フコレ中略モトテノ文ニ體アリ法アリ體ハ體裁ニテ
其事ハ此條ノ末ニ言及テ法ハ法度ニテ即テ篇法章法句法字
法ナリ又起伏照應抑揚轉換等ノ法則アリテコレヲ事ライハ
詩ノ箇條多キニカルヲナシトイハレコレヲ法ハヤ文章ヲ作リオボ
スル上ナラバ箇テモ合点ノテ事ニ非ス 下略

○作文第二則

上略 腹中ニ文アリナキウチニ詩文ニ章ヲテ每理ニ作ラントスルハ事竟無
益ノ暇ヲ費シテ談唇舌ヲ廢スナキル損ナリ詩文ニ章ヲ作ルハ屋宇ヲ
造ルカコトシ腹中ノ文字ハ材木ノコトシヤレバコソ古(ヲ)ノ詩ニ用ユキ文字
ヲ詩材ト云文ニ章ニ用ユキ文字ヲ文材ト云イカホドニ思フテモ材木
ナラント昔請造作ノナルモノニアラザレバ屋宇ヲ造ラント思ハ先竹木

ヲ集ルカヨシ 詩文章ヲ依ラト思ハシ 先其詩材文材ヲ集ルカヨシ 中略
詩ト云文ト云 體ハ違ヒタレ凡文字ノ前裁ニ於テハカワリナシ 畢竟
詩トイフモ文ノ一體ナリ故ニ古人モ文ニ 政者謂之詩ト云オキタリ詩
ヲ依ルウチニ文字ノツカヒカタモヤ、合点ユキ又詩ノ題ニモ二三句五六句ニ
至ルモアリチソレハトリモナラサズ文ナレハカリソメノ詩ノ題モ其心ニテ書カヨシ
中略 詩ノキリツギラズルハ冊子 中略 其手引ニス（文章ノ）キハ冊子頗ル多ク
ラヲ便リニツケモ 聞エ又尺牘トワリテ時師ニ潤色ヲ乞フトイハハカ
バカシク正削モ出来ズ終ニ怠屈ニテ詩ヲ併テ廢スルニ至ルニ至皆詩
文ニ章ニ從事スルノ害ナリ 中略 書家ニ寄リ（文章ノ）学（カク）区

○作文第三則

上卷 サテ且文ニ早ハイヤ、ニテ各ナラントイハハ前輩文ヲ世テ階梯
ヲサニクエスシテ云傳エタムトモ 諸君ニ見エタリ 其中ニ仁齋先生
譯文ト云フハ心ツケリ 東涯先生ヲ經テ今ニ至ラモカノ塾中ノ生徒ハ

以テ從事スト 聞兩芳洲ノ夕（カク）ムレ草ニ且事ヲ稱シテ古學者世
ノ人ニ文依ル法ヲ教ヘ譯文トイフ事ハ心ツケテ其功少カラスト各オケ
リ 譯文トイ書生輩ノ耳目ニ遠カラント思フ書ノ一節ヲ片假名ニ
リニ各クダシニカキ助字ヲ略シ子弟輩ヲテ其假名ノトコロニ文字
ヲ填（メ）且其助字ヲ補ヒ原文トナサレム 初學ニ文ヲ各ナラシムイカニ
モヨキ教ナリ但し譯文サツトメラサズ時ハ且ニヨリテ文章ハヤスク
書ルハカトイハレ在モアラズ 中略 サレハ譯文ヲモスレ又譯文ヲナシ
テ自カヲ以テモ各ナラフシ一方ニナツムツアレハ兩芳洲ハ譯語ト云
フハシメ子弟輩ノ文ヲニテフ指導トセリ 但徒ノ譯文ト云フモノ
ニツヨリ心付クルモナレシ

○作文第四則

譯文ニヨラズ自己ノカラ以テ文ヲ各ナラントナハハ先文ニ章ノ地ノ
各自覺ルヤウニスレ地トイフ竹島トイハハコトシ今日世テ技藝者流ノ

藝ヲ評スルニ地カアルノ地カキノト云コトアリソレニ合点スレシコレヲ詩
繪物ニタトフ時絵ニ文飾ナリ下地ノ塗ニ時絵ノ地ト云モノナリ
云其ノ上ノ時絵ニ畢竟觀ノ美ニ借スルハナリナリ此心ヲヨク會得
スレシ元末文章ニ達ニ意修辭ノニツアリ余カイツ地イハレ達ニ見
ノ方ナリ其地盤カタリヲ文彩修辭ニ其ノ上ノ事ナルレシ云然レ
我國ノ假名又俗文ナラバ箇様ニ各ク事ナレバ漢土ノ文ニテハナリニ
皆ト云其カキ方ヲ見ユルヲ文章ノ地ヲ學フト云ナリ其地ヲ各覺
ルニテハ何レノ各イツレノ文ニテモ去嫌ナク漢土人ノ各覺ニテサアラハ
其ノ各カキハ皆古文ヲ學ブ手本ナリト思ヒテ各ナラフカヨシ此時ニテ
リテ聊モ高上ノ話説議論ヲナスカラス上ニモイハレ達ニ見ノ修辭
ノ周秦ノ兩漢ノ散文ノ四六ノ韓柳ノ政類ノ宋文ノ明文ノ李何
ノ李王ノ古文ノ古文辭ノ何ノカト云其用捨論辨ニ至リテハ文章
ノ地ヲ各覺(兒)上ノ事ニスレシソレニテハクモ高妙ナル見識議論

ハ無用ナリカク云ハ余カ説ニアラデ漢土人ノ學文ノ仕方ナリ文章
ニモ限ラズ都テ漢土人ノ學業ハ勤ヲ先ニシタルモノナリ是ナリナリ
ヲ先ニシテ言ヒタカウノ道理ニモ叶ヒタルモノナリ吾邦ノ學文ハ人ハ勤
ヲ後ニシテ言ヒ先ニスコシヲ以テ學業成就シカクシ漢土人ハ學業ノ地
盤カタリテハ俗ニ云フキヒラニスレテクハ業ヲ勤ム故ニ其業早ク
成就シテ廿歳ヲ待ズレテ科場ニモ出ルモノナリ明李何王李カ古
文古文辭ヲ唱レシモ皆仕官シテ後ノ事ナリ 下略

○文第五則

既ニ文章ノ地盤出來テ可拙トモアレシ心ニイント思フ事等ヲ取
テ各レルト云ニナラバ是ニ於テ體裁ノセニキニ及ブレシ體裁トハ西漢
以上ノ古文トカ又唐ノ韓退之。柳子厚。宋ノ歐陽永叔。蘇老泉。
蘇東坡。程頤。演。王荆公。曾南豐。此八人ハ世ニ八大家ト云明
初ニ方孝孺。宋景濂。其後ニ李夢陽。何景明。明ノ復古ノ

業ハ此兩人ニハジル李滄溟王舟洲其説ヲ祖述シ遂ニ古文辭
ト云フヲ唱起ス是ヲ古文辭ト云フハ元末古文ト云フハ唐ノ韓柳宋
ノ改種ニ至リ然リ且ハ唐ニ至リハ六朝ヨリ已来對偶卑弱ノ文ナ
リシヲ韓柳其類風ヲ改メ古文ノ法則ニ復スヲ以テ古文ハ唐ノ
末ヨリ五代ニ至リ文章ノ道又オトロク然ヲ改種ニ至リ再ヒ振起ス
故ニ同じク古文ハ然レハ右ノ人ニノ古文ハ其ノ法ヲ古文ニトルハカリテ
古辭ヲ用ルコトハナカリシヲ明ノ李夢陽ニ至リテ及ブニルニ目隋唐
ニ下ラスト云フヤ、古文辭ノ基礎生未李滄溟ニ至リテ今ノ古文
ノ辭ヲ用ヒ東漢以後ノ語ヲ用ヒズ是ヲ古文辭ト云フハ仕アリ古文
語ヲウギアヌヤウニシテ文ヲ依ル今ノ童蒙初学ノ詩ヲ依リ習フニ唐
詩礎明詩礎詩筌詩解何ノカト云類ノ小冊子ヲアツキ半句
一語ヲヨセキリハシテ詩ヲコレラレハ似テ凡ソコレラノ體裁何トナ
其ハ好ム所ニ從ヒ其文ヲ熟讀シ其法則ニ從フレ其ハ中ヲ何レカヨシ

ト云事ハ今此ニ論載セズ其故ハ好尚ノ人々ノ見識アルモノナリ然
ル人ノナラヒシラ自身ノ信スル言好ム事ハ天地ノ間ニ是ヲヨキハ
レト思ハ必他ヲモ其方ハイサヒスノ我ニ同セサルアレバ口ヲキメテ
非敢ス和漢古今同ク然リ余性ナル事ヲ好ニズ其説ハ余ガ日
本詩史凡例ニシレシタレバ此ニ略ス世ニ尸祝ス中略然ルニ春臺
ノ和註要領ニハ大家ヲ評シテ改陽永叔種子瞻ハ宋文ノ中ニ
テハ勝レ凡ハ法度ナシ老泉ハ東坡ニ及バズ穎濱荆々南豊ハ
又老泉ガ下ナリ是皆師法トスルニ至ラス志置タリ太宰ハ大儒俊永
ナレバ改種ノ文ニ法ナキモ見ユルニモアルレ余ガ輩ノ眼ニハモトヨリ
見ユキ道理モナシ然レハ吾邦人ノ文ヲ見シハ余ガ輩ノコトモ文ヲ
知ラサル者ノ眼ニモカル法ハアルニキニヤト思フヲモスクナラスサレバ余ハ
トカク漢土ニテ文章ニ名高キ人ノ文ニテサアラバ何レヲ師法トスモ
苦シカレニシトイフ事ナリソレトモ強テ余ガ取捨スルニ任セテ何人アラハ

李滄溟が文ヲ學ブ所謂古文詩ノ業ヲカサム事ナサズトモ
アリナン中略 吾邦ニテソコソクニ早クハ其業ヲ興テ北ノ能事トイフニ
朝野ノ事ニアワカズトイハレ漢土ニテハ左アラヌワケハ云ニテモヤシ
又吾邦ニテ滄溟ヲ崇信シ其業ヲ唱テ一時ヲ傾導セシハ但徒ナレバ
其但徒ノ文モ歩ニ必滄溟ニ擬似スルニモ非ス時ニ其法ヲ合シ示シ餘
ハ多ク虚喝ノミルハ是モ亦擬似スルノ必シモ能ハカニ非ス其意
知ルキニ但徒ノ業ヲ傳シハ南郭春臺ニヤラズヤ南郭ノ文ハ別ニ
機軸ヲ出ス者ニ至ラ既ニ滄溟ハ古文詩ヲ非駁シコレヲ目シテ
蓋難衣ト云ニ至ル季ニキフハ春臺著ストコロノ文論ヲ見ルニ其人
但徒ニ信從シ復古ノ業ヲ唱テ滄溟ヲ師法トス人ノ何故ニ蓋ニ
難衣等ノ説ヲナシテ倒ニシテ内ニ攻ル事ヲ為コレモ亦其意ハ知
キナリイハレ一時ノ氣運ニテ其文喧傳ストイハレ滄溟没シテ其業
熄今ノ清ニテハ是ヲ以テ偽體トイフニ至ルカハ大家トシ世ニシテ

摘萃

イヨコノ人モテカレツクトハ同じカラサシムアルニヤ抑余アヤシム者蓋テ文論
ニ古文詩ヲ論セル其説イカモモソトモナリ然ルニ其人ノ文集茶芝園稿
ヲ見レバ文論ニ駁スルところノ蓋難衣ナルモノ少クカラス意謂ニ文論ヲ
著サル前ノ文ナルカ然ラハ文集ヲ校訂セシ人ノ氣ヲ付テ文論ト對觀
テ指セサルヤウニアリタキモナリ今其中ノ一ニテ摘萃ス餘ハ推ラ知
レバ湘中紀行ニ大宰同行ト能見堂ノ前ノ茶屋ノ林杙ニ絶景ヲナ
ガメ居見ル所ノ東都諸侯カケノ夫人ニテモアラシ遊覧ニ来リ玉ヒ其
白邊ニヤスラヒオワレセシ大宰ナド側ニアルヲ見玉ヒ茶菓ヲ玉ワリト
何ヲ記シテ偶有貴婦自東都来遊餽茶菓以犒我英人者
トナケリ犒ハ餉軍トモ犒軍トモ註シ左傳ニ多クナリ周礼犒牛
ノ註ニ犒師之牛トナリ他國ヨリ加勢ノ軍兵来ル城下近所一迎ノ
人ヲ出シ酒肉ヲ以テ其勞ヲ謝スナリ大名ノ奥方鎌倉見物兵衛
何ノ勞アリテコレヲ謝シ玉フコトナルキ又継橋記ニ女子野川水汲

ニ出タルヲ其ノアタリノワカキ者戯レ挑ニケルニ女子アテ後ハ其リシト云フ
ヲ記シテ挑之^{イハレ}^{イハレ}ト居タリ^{イハレ}^{イハレ}此方ニテ戸ヲシテモ戸ヲサストモ云
且ナリ野中水邊ノ屋中ニモアラヌ所ニテ女子ノ男子ノ挑ニシカガサリ
シ事ヲ例ト云テ通ス^{イハレ}キヤ是レ左伝ニ魯莊公高臺ノ上ヨリ堂氏
ト云大夫ノ家園ニ臨ム堂氏ノ女園中ニアルヲ見テヨロコビオシテ其處
ニ至ルヲオドロキテ内^{イハレ}入り戸ヲタテタルヲ後之^{イハレ}^{イハレ}例トアルヲ採用ヒタルナリ
左伝ニ例エタリソレヲ野川ノ水及ム女子ノ上ニ用ヒテハ諺ニ所謂枚子定
木ナリ是ホトノ^{イハレ}カラシノユカヌ太宰ニアラ子トモ常ニ勤マテ古辭ヲ
キリメントスルヲカ^{イハレ}ル失其集中所ニ見^{イハレ}白タリ文論トアルモノ
アリス^{イハレ}テ近時ノ學者徒古各古文ヲ^{イハレ}口ニ^{イハレ}藉ドモ其行文他各ノ註語辭ハ
多クモ見^{イハレ}ワタラスタ^{イハレ}一部ノ左伝ヲ割列スルヲ主トスルニ過サル^{イハレ}トサシ
ハサレ^{イハレ}其末學ノ文ニ^{イハレ}全文左伝ノ法則ニモアラヌ文中ニト^{イハレ}口^{イハレ}く左伝ノ
語辭アリテ^{イハレ}コシクモガサト思^{イハレ}ハル^{イハレ}事アリ^{イハレ}下略

略々ト上段

○作文第六則

上略 先文章ニ体ト云モノアリ^{イハレ}ワケテ季クイ^{イハレ}ニ體ト云ニ三^{イハレ}リ一^{イハレ}ハ上
ニ云フ古文ノ今文ノ韓柳ノ太子王ノトイフ文ノ體裁ナリ今一^{イハレ}ハ^{イハレ}ニ^{イハレ}文體明
辯ナトニ載ルト^{イハレ}口^{イハレ}上^{イハレ}詔制詰冊ヨリ以下ノ諸體ナリ其名目八十餘體
アリ然レハ大抵三十體^{イハレ}ハ^{イハレ}ナリ^{イハレ}辨明セ^{イハレ}且^{イハレ}レ^{イハレ}況^{イハレ}吾^{イハレ}邦^{イハレ}學^{イハレ}事^{イハレ}ハ^{イハレ}上
ニモ云フトク畢竟^{イハレ}其^{イハレ}死^{イハレ}ノ^{イハレ}能^{イハレ}事^{イハレ}ト^{イハレ}イ^{イハレ}フ^{イハレ}ニ^{イハレ}テ^{イハレ}朝^{イハレ}野^{イハレ}ニ^{イハレ}南^{イハレ}係^{イハレ}元^{イハレ}不^{イハレ}ナ^{イハレ}ク
レ^{イハレ}僅^{イハレ}ニ^{イハレ}表^{イハレ}流^{イハレ}論^{イハレ}策^{イハレ}說^{イハレ}議^{イハレ}辯^{イハレ}解^{イハレ}序^{イハレ}引^{イハレ}題^{イハレ}跋^{イハレ}文^{イハレ}箴^{イハレ}頌^{イハレ}戒^{イハレ}銘^{イハレ}贊^{イハレ}評^{イハレ}
碑^{イハレ}碣^{イハレ}墓^{イハレ}誌^{イハレ}行^{イハレ}狀^{イハレ}記^{イハレ}述^{イハレ}記^{イハレ}事^{イハレ}各^{イハレ}翰^{イハレ}尺^{イハレ}牘^{イハレ}哀^{イハレ}辭^{イハレ}祝^{イハレ}文^{イハレ}雜^{イハレ}著^{イハレ}ノ
類^{イハレ}ノ^{イハレ}各^{イハレ}ヤ^{イハレ}ウ^{イハレ}ヲ^{イハレ}辨^{イハレ}別^{イハレ}シ^{イハレ}テ^{イハレ}ス^{イハレ}ム^{イハレ}レ^{イハレ}今^{イハレ}世^{イハレ}某^{イハレ}先^{イハレ}生^{イハレ}十^{イハレ}ド^{イハレ}存^{イハレ}ス^{イハレ}ル^{イハレ}人^{イハレ}ノ^{イハレ}文^{イハレ}モ^{イハレ}序^{イハレ}ト^{イハレ}跋^{イハレ}
ノ^{イハレ}體^{イハレ}ヲ^{イハレ}レ^{イハレ}ヌ^{イハレ}モ^{イハレ}往^{イハレ}ニ^{イハレ}マ^{イハレ}リ^{イハレ}其^{イハレ}辨^{イハレ}別^{イハレ}ニ^{イハレ}意^{イハレ}ナ^{イハレ}キ^{イハレ}故^{イハレ}ナ^{イハレ}リ^{イハレ}己^{イハレ}其^{イハレ}體^{イハレ}云^{イハレ}ニ^{イハレ}ツ^{イハレ}ナ^{イハレ}リ^{イハレ}今
一^{イハレ}ツ^{イハレ}ニ^{イハレ}一^{イハレ}篇^{イハレ}ノ^{イハレ}文^{イハレ}中^{イハレ}ニ^{イハレ}善^{イハレ}惡^{イハレ}ヲ^{イハレ}拙^{イハレ}ノ^{イハレ}外^{イハレ}ニ^{イハレ}體^{イハレ}ヲ^{イハレ}得^{イハレ}ト^{イハレ}體^{イハレ}ヲ^{イハレ}失^{イハレ}フ^{イハレ}ト^{イハレ}云^{イハレ}フ^{イハレ}アリ^{イハレ}其^{イハレ}
詩^{イハレ}モ^{イハレ}文^{イハレ}モ^{イハレ}アル^{イハレ}事^{イハレ}ニ^{イハレ}テ^{イハレ}次^{イハレ}ノ^{イハレ}詩^{イハレ}ノ^{イハレ}條^{イハレ}下^{イハレ}ニ^{イハレ}論^{イハレ}列^{イハレ}ス^{イハレ}ル^{イハレ}ヲ^{イハレ}以^{イハレ}テ^{イハレ}此^{イハレ}ニ^{イハレ}略^{イハレ}ス^{イハレ}又^{イハレ}文^{イハレ}ニ^{イハレ}
主^{イハレ}客^{イハレ}詳^{イハレ}略^{イハレ}ト^{イハレ}云^{イハレ}フ^{イハレ}アリ^{イハレ}弟^{イハレ}君^{イハレ}錦^{イハレ}ガ^{イハレ}執^{イハレ}事^{イハレ}於^{イハレ}談^{イハレ}モ^{イハレ}主^{イハレ}客^{イハレ}ヲ^{イハレ}辨^{イハレ}ズ^{イハレ}ル^{イハレ}俗

習ヲ去ル。輕薄ヲ誠ル。是ヲ文ヲ學ブ。三要トモ云置タリ。下略

○作文第七則

文章之顛倒錯置。上云フアリ。是作文ノ失ニシテ其ナカラヤウトイフ。事極メテ難事ナリト上行文ノ詭意巧ナリトモ有ノ失アル。大方ニ示レ誰シ至テ初學ノ徒セメテ文章ノ顛倒ナキホトニド。常ニイハレソレハ一向不案内ノ言テ顛倒ナキヤウト云事イカテ容易ナルキ漢土人ハイフニテモナシ。唐音ヲ分ニ其失ヲ示トイフ人アレハ是モ左ニアラテ唐土人ノ文ニモレハ顛倒モアルヨシ。吾邦人アラシシ唐音ヲ覺タルト云ホトノ事ニテ顛倒錯置ヲ全クニマカレト云フハ余ハ信セズ。サバトテ唐音詩文ニ益ナシト云人ハ是世俗ノ卑謔ニ覺カレト云物ニテ唐音ヨク達セハ吾邦人ナリトモ十二七八ノ益アル。レシテ季キフハ一兩芳州ノ橋窓茶話夕の草ヲ見テ知レシ既ニ上ニモイハル。往時仁商先生文章ノ業ニ於テ其功少ナカラス。ト芳洲モ云オケリ然レハ徂徠ノ文戒ニ誌

レケサリスル

孟子字義中ノ俗習顛倒等ヲ摘挙テノ業ノ徒ハレセリ。其後文華イヨク同ケ文章ノ法モ人ニヤ。合点シカクヤリナレ。吾邦人ニテ其失ノ人ナリナラントイフ事ハト。徂徠及ビ誰彼トイフ名世ノ大家トイドモ恐クハイヒ難カラシ。至テ稀ナリトイハル。吾邦ノ文ニ於テ最上ト云フハ中略。顛倒ハトイハ文字ノ事ノニ非ス。意義ノ顛倒ト云フアリ。心ヲツケカレハ最モ知レカクシ。アラハ其失ナキヤウノ心得イカハセントイハル。古今及ヒ前ニ論列スル所ノ漢土ニテ名高キ先賢ノ文ヲ熟読シハ心翼ハ疑ハレシキ所ニダリ。筆ヲ下サズ必左チアリテ詭ヲサハ。庶クハ其失少ナカラシ。又初學ノ徒ハ東涯先生ノ用字格。助詭考證トノ類ヲ季シク吟味シテ其例ヲオボユヤウス。最詭據モナキ自己ノ意ヲ以テシタリ。各事ハスニジキナリ。又文章ニ用ル馬或ハ失キ等ノ助詭ノ字ヲ俗ニオキ字ト云。此文字ノワケ位置ヲ辯ス。是亦至テ難事ナリ。是モ唐音ニ達シ行文ノ詭執ヲ合点スレバ。然リトイフ人アレハ左ニモア

ラジ誰モ知ルトナリ唐ノ柳子厚一行文ノ助字イキ事ヲヨサズアリト其
返答ニ我トテモトクトハシラスカ各末ル例ヲ以テ各コトナリト云リ時代
ツイバ千年ノ昔ナリ人ヲイハ漢土ニテモ韓柳トヨル文人ナリ其人スラ
トクト知ラズトアリし事ヲ吾邦近時ノ人ヲ合点シテ顔九ハオホツカナ
シ漢土ニテモサダカナラヌ事故助語ノコトヲ記せん初學ヲ答辞少ナラス
吾邦近時ノ殊ニラシ上ニ云ル用字格。助語考證。徂徠ノ譯文答
辞ニ虚字ノ傳説ニ同シキヲ辯析スナキ事助字ニ及バツイテ訓譯示
蒙出ツモウハラ助字ヲ説辯ス是ハ名ヲ徂徠ニ託シタルモノト云 下略

○詩學子第一則

上略 是ニ由テコレライバ世代ニ於テハ晝夜各曲ニ籍ニトリテ詩層ハ學業
ノ原始ニシテ詩ノ教ハ是ト始メテ同シクモナリイカニトナレバ詩ト云文字
ステニ各ノ家曲ニナリシカモ字義ニ明解アリテ詩言志ト見(ク)古層
ニ文字ノ訓詁カク如ク著明ナルニナリサレバ凡詩ヲ言ニ者ハコノ言志

トナル義ヲトクト辯(知)レ其他の溫柔敦厚ハ詩ノ教ナリトナル
古言ヲ深ク信(レ)首ヲ作ルトトモ其義ヲ心ニ存スレ是詩學ノ
本領ナリ余ハ詩ヲ教ルモ全ク此ナリサレバ言辭巧ニナリトモ音韻
トノヒナリトモ此ニツノ義ニシムキタルハ詩ト云(カ)ラス 中略 然ルヲ近人ヤハ
モスレバ是ヲ下視シ或ハ自ラ疎薄シテ今ノ詩ハ古ノ詩ニ異ナリト云
ハ誤ナリ世代遠遠ニシテ體裁ニバク変ストイハレ詩ハ志ヲ言フナレ
人ハ心ヲカフ言ニ登シ筆ニシルスニ何ノ事ナト云フカラン但代ニ
隆汚アリ人ニ邪正アリテ感スルトコロ或ハ同ジカラサルノミヤ上ノ物ヤリ
モノヲ筆トイフモノ果シテ古昔ノ筆ノ如クナラバ時代ニツレテ製造ハ違
トモヒトシク物ヤリ物ナレバ是ヲ筆ト云カ如シ其感スルトコロノ邪正ハ必
シモ時代ニヨラシニ亦唯人ノ心ニアランニサレバ詩ハ志ヲ言フナル義ヲ
ヨクと思(キ)ナリ

○詩學子第二則



ナリ唐ニ創ニルトイハ初學ノ後ハ唐ニテハカニ詩體之由ナク唐ニ
到テ斬然トシテ以俾出未タリト思フモアルベシ左ニハラス唐ヨリ前ニテ
ニ其體アリ殊ニ五言ハ句ハ深陳ノ時多クアリアルヒハ是ヲ儼句ナト
イフハ句ヲ一章トシ中ノ四句對ヲナスコト唐以後ノ五律ノコトシ其初
ニ仄ノ吟味ナリ殊ナリガ次第ニ密ニナリテ全ク五律ノ體ナリ七律モソ
レヨリ多スルモノナリ五絶ハ古樂府ノ遺體晋宋ノ間ノ子夜讀曲等
全ク五絶ニ似タリ七絶モ五絶ニヒトシテ古樂府ノ秋瑟歌梁ノ元帝
ノ烏棲曲ナト何ゾカワラ後末ノ七絶ニ異ナラズ唐ヨリ前ニ是ヲ律
詩トモ絶句トモ稱スルコトナリ唐ニ至テ其體次第ニトシテ其名目モ
クナシナリハ句ノ詩ヲ律詩トシ律ハ即律令ノ律ニテ法律トイヒ紀
律トイフスベテ一定シテ変スベカズ堅ク守テ違フベカラザルノ義ナリ云々
四句ノ詩ヲ絶句ト云フケハ前人ノ論說サレテアリ大抵イフ絶ハ截断ノ
意律詩ヲ半截スル謂ナリ四句ナカラ對セザルハ律詩ノ起句ニ句ト

詩法ニ文心彫翫詩品三家詩話藝苑彙言詩薈林園又詩則

結句ニ句トシ合セラズ早サナズモノナリ四句ナカラ對セルハ律詩中ニ聯
ナリ一ニ對セズ三四對セルハ律詩ノ上ナリ一ニ對シテ三四對セザルハ律
詩ノ下ナリト要スルニ後人ノ憶說ニシテ初ヨリ定說アルニ非ズハ律句
警言聯ハ但シ詩中ノ文字ノワヒ方ニ初學ノ心得ニナルコト多シ是ハ字法ト
云テハアタラ子凡外ニ云ヤウモナケレバハラウコレヲモ字法ト云其義ハ絶句
辭ニ載ル干鱗ハ詩ニ醉擁紅粧燭影深ノ深ノ字ヲ律字法ト註セリ此義
註シオケルヲ併セ考テ知レ必知必深ノ字ヲ用ユル定リ免法ト云ニ非カ
レ凡外ニ用テテ字ナク深ノ字ナクニヨリキ故但律字法ト註セリ此義
ヲ合言シテ今余ハ左ニ録スル詩中ノ字義ヲ會得シ一ヲ以テ百ナラ推
求クベシ○上略ヒトリ詩中ニ用ル時ハ其定ル字義ノ外ニ義ヲラムコト多
シモトヨリ定ル字義ニ非サレハ字層ニ其解アルニテハナシ中略其ワケヲイ
ハ東風トイハタ春ノ風ヲ他ノ義ナシ春風トスレハ詩カラ句カラニヨ
リテ富盛ノ意ヲ合ムコトアリ其証ヲ挙ハ宋ノ楊盛南春風桃

李丞相府秋雨梧桐太子宮ト依ルニ坐シテ賦詩（詩）タルト漢
土ニテハカル例多シ字面ニ誦諱ノ義（義）ナク凡春風ト云ニ富盛ノ意
ヲフクニ秋雨ト云ニ寂寞ノ義（義）ン故ナリ中略又一句ノ中ノ一字ニ意
コメテ置外人ノ目モ此句以此一字ヲ格別ニ案ジタムモノト見ユラ諸
詩話ニ字眼ト云杜少陵ノ詩ニ多シ宋人最ヨロコビテコレヲ以テ然レテ
明人ハ尤ニ是ヲ冰駁シテ字眼ニ詩ノ病ナリトイフ余ヲ以テハ詩必
字眼ヲ求ルハモトヨリ尤ニ詩ヲ害ス不妙ナル字眼ノアリヨリハ無
モトヨリニサリタリ然レテ詩ノ病ト云ハ亦過激ノ論ナリ例ノ老ノクリ言
カラフ詩ノ妙處ハ其中央ニアラフニ

○詩學第五則

上略 往年大童寺ノ大愚上長先東都ニ逗留アリシ中本因坊ヲ僑
居トセリ禪師モ其基ヲ好ミカ子テ親シカリテ故ナリ禪師ハ基所ニ五石
ノ基ナリ逗留中ニ半石アケタリ思フニサレキ帳秘モアラハ示シ玉ト見
ル

蘇子瞻詩教

和名ノ通徒スルコト

子ニ繁葉甚クテ以テ略シ

一 声調ヲ交味ス

二本因坊一冊ヲ出シ借テテセテヨキ冊子アレハ折簡外一見セ
置タレバ其モドルニ是ヲ見テ工夫ヲ止玉（玉）是ハ四ツノ石ニテ冊子
ナレバ益ヲ得玉（玉）フ少ナカラシホトナク五ツノ基ニテ冊子ト取替テイテ
セントイリト禪師（年）其基師ノ教示ナラカクノ如シ教示等ヲ口
ニシテ學フ者益少シ中略一所謂成唐名家ノ詩ト云凡其全集
ヲ見レバ諸選ニ出テアル詩トハ相違せん詩凡多シ岑參多クハ氣
格声律ヲ主トシタリ詩ニテ子鱗ハ其最モヨロコブ一詩ナレバ其集
中ニ左ニナキ詩モ多シ孤燈燃（燃）客夢冥杵擗（擗）鄉愁トヒ舟
移城入樹岸遠水浮村トト燃（燃）ノ字揚ノ字ノ字眼城入樹水浮村
ノ何ニ岑參多詩ト見ス其他モナク之知レシ別ニテ杜少陵下トハ
大家ノ故其集中ニ拙句モ累白モ殊ニ多ク其心得ナクニテ見
レハ初學ニ害アルト云ナリ近時ノ俗生輩ハ杜律ヲモヨム人少ナレバ
又大ニ僻事ナリ古今ノ詩聖ト稱スル者孰讀セズテ其ナクヤ

陳腐同ヲ厭フハ約変

○詩學第六則

近體ノ詩唐ヲ宗トス云々モナシ其唐詩ノ中ニ於テ初盛中晩ヲ
差別シ盛唐ヲ二サケトシ初唐ト中唐ハコレニ次モトシ晩唐ヲオト
トス此論ハ宋ノ嚴滄浪ニハジテ明ノ高廷禮ニアラス李何王李
ニ成ル古邦世護園ノ詩子其説ヲ稱揚シテ遂ニ定論トナリ其
童子トイトモ盛唐ヲ崇ビ晩唐ヲイヤシニナルハ然ルニ近ヨリ其
説ヲ非駁シテ唐詩ニ差別ナシ初盛中晩ノ品目ヲナスベカラズトイフモ
宗根ノ間ニ多キヨシ是ハ何レガ是ナクヤト余ニ問フ人アリ余ガ意ヲイハ
初盛中晩ノ品目ハモトヨリ有ジ中略此事ハ古命ニクノ比喩ヲ設ケテ
論ジオケル説諸君ニ見一別ニテ胡元瑞ガ詩數十トニ詳ナシ凡
童蒙初學ノ會得シカラウニ事ヲ思フ故ニ卑劣ナルト十カラ至テ
近キ飲食ノ上ヲイハニ初唐ハ手カルクキイナル料理ノモトシタメ且鹽

梅千トミツクサキカタトイハシ盛唐ハ尊貴ノ飲膳ノ下ニ一事一物
吟味ヲトケテイサカモソニツル事ナリ其調和モ各其ホドヲテ實
ニ飲膳ノ最上ナリ但尊貴ノ食品ハ大抵其定式アリテ外ノ奇味厚
味ハナキモノナリ中唐ハ其上ニ一段ノ滋味厚味ヲ加エテイフキヤウキニ
似タレサレシワコキヲモヤラシ晩唐ハ猶其上ニ切形ニテモサレキ手
ヲ入レトリ合モ色ク珍ラク思ハテ人ニ手ヲ擊テ嗜愛スルモヨウシ
然レモ左様ノ膳部ノクニクニケレ度カサテハ厭フニ是且大略ナリ
サレバ初盛中晩ノ差別ハイカモアルキ事ナラタメ明人ノ晩唐ヲシツ
クニテ刻薄ニテク論ニアズ人意ニ満サルモアルヨリ今ノ清雅ニ至リ
テハ其論又一変シテ右ニ及シ唐詩ニ於テハ夕ハ晩唐ヲ採ル晩唐ノ中ニ
モ盛唐ニヒトキ詩多ケレソレヲ取ズレテ晩唐ノ中ニモ最晩唐ヲトル唐
詩數吹テ新刻シ又先年ヨリ多クワル唐詩貴珠トシ見テモ知
ルレ但シ是モ亦過激ニテハ論ト云カタン余ガ意ハサレバ初盛中

モ盛中ノ格調ヲウレシクシテ工緻精妙ニシテ作詩ノ師法トスル詩
多シ今一筆録ニカサレ僅ニタビ一首ヲ其録ス餘ハ是ニテテ知
ルシ許用晦ガ管歌一曲送行舟紅葉青山水名流日暮酒
醒人已遠滿天風雨下西樓トハコトニ佳詩トモ其作者不明
ナルヲ以テ予鱗ガ筆是ヲ選ニモ淑ナルハ偏心トモ妒心トモイフキニヤ

○詩學第七則

明人ノ詩ヲ論ズ宋元ニ詩ナシト云吾邦後園ノ諸子ヨロコビコレヲ唱
一其説既ニ海内ニ遍シ然レモ亦論評スル人ニ意ニ滿サルモノ
アルヨリ今ノ傍ニ在リテハ詩論トモ是ト相及ス近年來ル選詩諸君
又因樹屋ノ書影ナドヲ見テモ知ルレシ吾邦後園和集ノ序ナドモ是
輩懲^レ七子舊体詩一以宋為準的ナド云至ル吾邦ニテモ近キコト
ハ宋詩ヲ作ルハ人ノ高標ノ間ニ多シ是亦公論ニテ要スルニ詩家ノ興
奪一非一是何ノ常ナラシ互ニ過激ノ言ニシテ信ズルニ是ラズ人亦カ

流麗清暢

意ヲ以テセハ唐ハコト近体ノ詩ノ堂奥ナリ明ハ是ニ次クイハ唐詩
ノハナリ宋ハ明ニカ不^レ是^レ恐^レクハ千載ノ公論ナルレシモソトモ宋ニモ作
者多キイフニテモナシ中ニモ東坡陸放翁ナドヲ初メスレ先作者大家
ヲニテアレシハ姑ク置クナラシテ宋人ノ詩ヲ論セハ右ノ通りナレシ
ノ詩ハ其初年ノ詩ハ宋詩ニ準ズレシ末年ハ多ク明詩ナリ何レニ
モ明人ノ宋元ニ詩ナシト云甚シキ論ナリ言悖而出レハ言悖而入ル
コトナリナレハ情人ノ宋詩ハ明詩ニサントイフ論モオチラテ畢竟言ハ
ルケナラザルハ同シナリ云々大抵過激ノ大言大論ヲスル人コトノ具眼ハ
スクナキモノナリ先年那波魯堂撰蓬ノ五絶ヲ扇面ニ合シテ詩外
ニテ見ルニ一層付飯リタリ作者誰ナラシカボツナレトモ唐詩ナラシト
云モアリ明詩ナラシト云モアリ一先生アリテ是ハ明ノ宗子相ガ詩ナト學人
ハシトイルモアリレ魯堂全集讀リテワラナリ其詩ハ宋文少ノハ絶ニテ
勢馬起雙乳鳥來鳥トアハ詩ナリオヨリハ大言大論ヲスル人ノ詩ナリイハ

己ホトノ喜ナリト男クツシ

○詩學第八則

詩有別才非漸磨也トイフヲ明ヨロコシテ浪浪が言ヲ知トス其邦詩
園ノ諸子モ亦ヨロコシテ口ニ藉ク余オモウニ斯言ニコトニ知言ナリ名言也
然レ其邦近時ニアリテハ斯言後學ヲ害スルニ再大ナリ因テ此ニ詳論
ス云々浪浪が言トテモ唇ヲヨメズレテ詩ノ出ルル所ニ非ス詩ノ器用不
器用ニアガテ唇ヲヨムヨメヌモアツカラズト云ナリ斯ニカキラズスベテ漢土
ニテ文字ニツサハルホトノ人ノ上ニテ其ハ唇ヲヨメズトイヒ其ハ其學ナド云ハ
其邦唇生筆ノ唇ヲヨメズトイフトハ其相違セリ今ノ唇生筆ノヨクシト
コト最著セリ中ノ謝茂樸が事ヲ王元美評シテ茂樸ト其學ナ
故今少シ詩ニ行届カサル所アリト云リ思フニ謝茂樸が其學恐ラリ
ハ其邦近時學アリトイフ人ニ勝ルベシ以テ所ヲ多ク考テ見ルベシ

○詩學第九則

生業ニイトナク読各ヲセサル故學延ナレハカ延ナレ

詩文ニ體ヲ得ル体ヲ失フト云事アリ其事ハステニ文章ノ條下ニモ記
シタレ其條下ニ詩ノ條下ニイフベシト記シ置タレバ今此ニ論ジ及フナリ體
ヲ得ル體ヲ得サルハナカテ詩ノ善惡工拙ニモヨラズ詩ハヨケレ其體ヲ
得サルアリ又体ヲ得ラモアキ詩ナレハ漢土人ノ詩文ハ体ヲ得サルモノ
少シ其邦ノ詩文ハトク詩文ヨラテモ体ヲ得サルモノ多シ人ノ心ヲツクベシ
カフバイヤカナルヲ体ヲ得ルトイヒイヤカナルヲ体ヲ失フトイフハ其
事極メテ多シ端ニシラツトク筆ルニ堪ガレナクテイハレ萬ホドヨク其意ヲ失
ハカナルヲ体ヲ得ルト云キ云々此心得ハレハ詩文ニモ限ラズ和歌トイハレ
亦然リ世人アニ子ク知レハ和歌ナレハ全首ヲ記スルニモナシ今代ノ例ニ何
レヲヒカニシトヨメルヲハ御是ヲ難シテ皇子ノ子ノ日ノ宴ニカク詠ナシ
ニハ主上ノ御遊ニ供奉シラフン時ハイハレ詠キトイルトイフモ歌ハコト
ニホク逸ナレ其具體ヲ失ナルヲ云ナレ弟君錦歌サ蓬ニアリレ日一財
主ノ招ニ應ジテ福井城外ノ愛宕ノ酒樓ニ遊グ主人接待心ヲ盡

シ盛饌ヲ設ク酒蘭ニシテ詩アリ弟カ結句ニ減客愁トセルヲ陪坐
ノ一ハ生戯テイフ先生ニシレキ御依り方ナクナカホトノ主設ニ志
客愁トアリテモヨカレキス減トシレキ御字法ナリサフハイカホトニ御モラ
ナシテ申サハ忘ルトナサレキマトイフニ弟カ同ナシザ饌具ノ豊侯ニア
ツカラシモシ今日忘客愁トセバ他日大夫國老ノ^{政業}待ニイカハ依ル
キト答エトカヤ是日忘客愁トシテモ體ヲ失フトイフニモアラ子
ドモ常ニ詩体文体ヲ心カレハ一字トイハ輕ニシク下スニジキコトナリ
イルナリ是等ノ一ワニツラニシエ却テ其事ヲ會得ス^シ其餘例
ノ一隅三隅ニテラシニ猶次ノ條下ヲ合セ見ルキナリ

○詩學第十則

右ニイル詩体ノ得失詩ノ瑕疵ト同ジカラス詩ノ體ヲ得ルト體ヲ得
ナルノセニギハハハ人ノ心得ノヨキトアレキトナリ詩中ノ瑕疵ハ用字ノ得
失ニヨル事ナリサレバ瑕上疵ノナキ詩モ体ヲ失ルアリ体ヲ得ズ詩モ瑕

白璧ノ微瑕

○和稿

他詩ノ瑕疵ヲ指摘ス

推斷ニイナリ

は漢文ノ詩マレハ不妙ナリ

疵ノ多キモアリ此トシテ初學ノツキニ知ルレ但シ詩中ノ瑕疵ハ是カ瑕疵
ナリト其詩ニ就テ指シ示スニ冰サレ初學ニサトシカクサレハ他ノ瑕疵ヲア
ル事ハ學者ノ戒メテ為ニシキ事ナカラ止事ヲ得ズ少ニ此ニ録ス^{中略}
石川丈山西復將西集ニ宿室津ト云詩ニ每教征帆一西又東暖未競入
一江中前程十八灘歌浪此地停船待順風一某詩稿ニ失歌十
首トセル詩アリ自己ノ詩ヲ自己ニ録スニ歌ヲ失フトイハハ是ハ失題ト
云モニ無題ト云ニ同ジト心得違タルニヤ漢主人ノ集中ニ無題ト云ハ^{オヤク}大方情
詩ニテアカラサニカキアラハス事ヲバカラ毎歌トセルモノ歌ヲウレシムニ冰サレ

○詩學第十一則

明人ノ詩ヲ論スルニコレヲ詩ニテラス大石ハ石ノ調也トイフ事處ニ
見エ大石ハ石ハ詞曲ナリ例ノ明人ノ過激刻薄モアリトイハ然レハ亦其義
モワキニエスアル^{カラス}南東ハ知ラス京相ノ向ノ才髦明ノ七子輩ノ詩
體ヲ一飲テヤハ温柔ノ風ヲ志シ婉暢ノ趣ヲ主トス人ノ依ルトハ流シテ

詞曲ニルモアリ警言云し往時鳥山碩丈詩ニ隣兒捉得雙蝴蝶
我何雄何是雌トイフ其時ニアリテ乃妙ナリト人曰陰炎セシヨシ
詠リ傳フソハ詩ヲ知人ノ評賞ニアラスコシラノ詩ハタハ詩ニ遠キソコ
ラス詞曲ノ中モ入ヤリシ初學ノ徒タニ艶詩情詩ノ題ヲ得テ依ルトモ
ズイブン猥熟ニ遠サカリ清雅ナルヤウニ依ルニスレテ俗ニイヤラシキト云体ノ
心モ詩モナキヤウニ心ヲ付シ是詩ヲ依ルノタシナリ其答詩集ノ中江
南樂ノ詩ニ閑悠對郎賞李季桃郎頌ト云句アリ余カイヤラシキト
イフハカル類ヲ云蓋李季桃郎頌ト云語ヲモ成サズ句ヲモナサズ漢文
ニアルニシキ句ナリ然レ凡其人ノ詩ニ大雅久休矣吾今泛海槎トアレハ自負
モ亦大笑アヤラシ其他近人ノ詩集ヲ見ハ贈妓宿妓家トトノ詩少
ナラス余オモリニ左様ノ事ニタトアリトモ耻ラヒイテ適子々人ノ詠リ詞ノ詩
ニモ依リ印刻シテアラハシ位ルハスニシキナルヲ互テカルヲ俗ニ云ヒケラ
ラストハ治遊ヲヨキコトノ思ルニヤアヤラシト云要スルニ風雅ノ深人トモ云シ

瓜字ニシテ

巖岩房ノ卷年箋ニタリ

詠ニ據リシキ

○詩學第廿一則

詩者原于德性トノ古言モアレハ萬著實ナラズニハアルカラスセハ詩中
ニ用ユルトコヲ物ナリ事ナリ吾邦ニ無キモノニ無キコトハ大抵の作ラヌカヨシ往年
韓人那波魯堂一詠リテ貴邦人ノ詩ヲ拙論ナシステ浮虛多キ
ハ何故ゾヤ貴邦ニハ駢馬ナシ然レハ駢駢トイヒ駢背トイフ類詩中ニ多
ク見エタニハ恒云シトイリトゾカリテ磨針嶺ヲ過キ望湖亭ニイコヒ
テ詩ヲ依リ魯堂モスルルニ魯堂モ依リ其詩中ニ兩暗トセリ其時
兩一止下不韓人魯堂肩ヲタキ雨ヲサレテソシク日本流ト云テ互ニ笑
ハルヨシ魯堂モカワテ余ニヤラシク明人ノ宋人ノ詩ヲ理路ニオテテ拍泥スル
多シト思フ見解故ニヨロツ通脱ヲヨヒコト物ニヤハレ事少シトイトモ
我邦近時ノ詩人ノ出ルニ依ルニ誰モ知ルコトノ絶句解ニモア
ル嘆下廬山下去詩ニ下山龍巖啼藤竹使人迷ノ句アリ深山故ニ
カリ云々トノ余モ思ヒ居ルニ明ノ統志廬山トヨロ見下山多龍

原トアル詠云堀ノ埋草ニ用ゑニアラザルヲ祝其餘一統志ニ諸州ノ形勝ヲ説ニ必ス前人ノ詩句ヲ筆テ詠ス何ト吾邦近時ノ詩詠據トスベケンヤ往時ウキ士新其トコロニ心付テ此邦ニキモハ詩ニ依ラズ受業ノ徒ヲモイニシテ依ラズ其息ニトト佳ナリ但し其中ニ左ナリトモアラント思フコトヲ左ニ辨説ス士新山嶽ノ多ク用ヒズ嶽山ノ位アルモ吾邦ニナシ又峯ノ多ク用ヒズ峯ハ石巖殿擬之ニテ筍ノ如キモ吾邦ニ見聞セズ 下略

○詩學子第十三則

上略 古ノ言ニ詩貴入心之正道路一差今忽被馬念遠ト 下略

○詩學子第十四則

詩ハ病去テアリ其八病ト一ニ上頭ニニ上尾ニニ蜂腰四ニ鶴膝五ニ大韻六ニ小韻七ニ正紐八ニ傍紐ナリ 此編ノ第十卷ニ論スト 下略

○壽賀

偏ナリ堂ニシトイハヤシ 倍刻 正運 師範 雷同 附記 評語

上略 余オモウモ吾邦ニシテモ親戚故舊ナトシテ壽世ニハ必ス贈ルトモアリ末世輕薄ノスカタハ吾邦モモロコシモ習ル事ナシ漢土ノ輕薄ハ吾邦ヨリモ甚キコトアリイカニモ漢土ニシテハ人ヲ壽スルニ必ス贈モナリ其贈モノハサニナシト其中ニ就テ画圖多シニ画圖モサニナシトタニ通リナル壽賀ノ圖多シニ壽賀ヲナスノ家サレキハヒラキ見壁モカケ其餘タニ一通リナハヒラキ見ルコトナリ壽賀ニヤテ封識ノニシテ各其贈リシモノト還スコトナルヨシ宋ノ魏子由某州ノ太守タリシ時壽ヲサセシニ參佐下吏ノ面ニシテハシメワシモト画ヲオクシテ子由兄弟必シテイフ諸人贈ルトコロノ画ヲ其ニニ還スハ不奉意ナレバ残リナシ堂ニカケシト此ニ於テ兄弟輩コトクガヒラキ見ルニ其中ニアラズモノヲ画カケルモアリ一向何ヲモ画カサルモアリサヤナルヲバトリカクニテサリヌキハカリテ掛置タリ子由一覽ニテハヤニス且ニヨリテカハル輕薄ノワザニハ止ストナサレハ輕薄ノルニハ贈リモノ、有ト與キニモヨラシ 下略

寄題詩文
フナニリルカ
 川常套則註

○地名第一則

上略 水沿魚龍夜山空鳥鼠秋ト杜少陵が佳聯ヲ誦吟テ餘味
 アルモノナリ魚龍ハ江名鳥鼠ハ山名ナレバ僅ニ水沿山空ノ字ヲ添えバ
 カリミテカク佳唱トナル 中略 又修シ更ムルイカナリト云方ニイハ先遠はラ
 袁州近江ヲ江陵若狹ヲ若耶播磨ヲ番禺トト各キ用元類ハ州
 名ニテ關係既輕ラスカリソメニ詩中ニ用ル山川邑里ノ名ニ同ジカラス但
 コレライ事皆徂徠ヨリオコルト人ノノイフハ左ニテラス今ヨリハ三百年前ハ五
 山ノ禪徒其偏ヲテ岷峨集トテ其ヨクハ五山禪徒ノ詩ヲテ夕録トテ
 ル層アリ其中ニ左様ノ事多ク事多クハ此ニ略ス且見テ知レバ徂
 徠ニハシルニアス 中略 此邦ノ地名モ詩中ニ用テ雅馴ナルモ多ク對偶又
 マモスクナカラス京師ノ左右ニテ一ツニツラテテハ桂水ニ梅官臨川寺ニ
 氣ノワキジニ 操紙之士言ニ任セテ更修正ス
推馴ナルヲ擇ニ用ニシ
 若狹ヲ若耶ハ漢エ
 播磨ヲ番禺
 五山禪徒廿僧

度月橋漢道ニ鳩嶺南水ニ葛源 鹿谷ニ鴨川 紅梅社ニ翠柳
 原十トノ類 紅梅社北野ニテ 翠柳翠梅原清藏ヨリ 杜若堤ス 中略 漢土人ノ詩中ニ人鮪獲
 鬼ハ 瀛十トノ類 用元ハハ十歳謹ヲウケ萬里其外ノ地ニ遷謫セル人ノ
 依ルトヨロ 下略

○地名第二則

江水金鑑漢エノ江阿 灘ノ字我邦ノ人ナクト訓スルハ古昔ヨリノ訓讀ナル
 ヤ否其義ニ余知ス何モセヨ灘ハ兩山セリテ川ヲ束テ水中ニ乱石多ク
 舟船ノ上下ニカタキ所ヲ云此方ノ俗ナクハ海上ノ船路ニ船ヲ投泊スベキ
 港ノ間遠ナルトヨロフ灘ノ字義ト大ニ異ナリ其ナクハ洋ノ字ナリ
 其洋ノナトノ名目漢土ノ各ニ多ク又此方ノ俗瀨戸トイフハ備後安
 藝ノノイタノ猫瀨戸オトノ瀨戸トノ類ニ是ハ漢土ノ各ニハト稱ス凡
 ソコレラノ類少ク氣ヲツケテ見レバ言ストモ知レ事ナラシムルニ誤リ
 用元ハ好テ各ヲ讀サレカ讀テモ誤ニイフ白川夜舟ノ類ナルヤヤト云レ

○地名第三則

○和習

弟君錦が藝サ死譜ニ和習ト云(カラ)俗習ト云(シト)記シタリ是
 昔邦ノ習自采ト云事ヲ他邦ヨリ言ニ和習ト云カ係習トモ云キ
 勿論ナリ然ルヲ昔邦ノ人ニテアリナカラ和習ト云(シト)上ニ余ガ論ニオケ
 ル日本鐘ト云理ナレ弟カ在ルナリ有説又ハ字鯉ノ字ヲ和字
 ト云モハ達ナリトモ見エ難ニ典籍便覺ニ鯉ノ一名トスルナド余ガ輩ノコトキ見
 爾寧酒ニ客易ニ古昔ヲ非駁ニスニ事ナリナルニモ習氣ハヒト和
 習ノニ冰スルヲ藝業ニアツル人ノ習氣無ナレ借櫻家ハ借櫻ノ習
 氣アリ翰鈴ノ士ハ翰鈴ノ習氣アリ官貴ハ官貴ノ習氣アリ貧賤ハ
 貧賤ノ習氣アリ経儒ハ経儒ノ習氣アリ文士ハ文士ノ習氣アリ僧徒ハ
 僧徒ノ習氣アリには戸ハ戸ノ習氣アリ中略要之ルニ習氣ハ藝業ニ
 害アリト云事ノニ心付キ其無ヲ以テ風流ニ通脱ト思ヒヨロワ檢束ナキ
 朝家ノ文字サカレニテナサハ江ノ語名ヨリシメ徴音相ワキ萬ハ度ニ取ルセシモ

一ハ此ニ云フノ盡スニキニ此ス

ヲヨシトスレバ遂ニ放サ場ニ至リ其害ヲテ習氣補氣ノ害ニ百倍スサレハ
 余ガカワテ著スト云日本詩史僧惠心詩ヲ論セシ所ニ曰僧ノ詩ニ香
 火ノ氣ナル(カラス)亦無クニハアル(カラス)僧ノ詩ニ香火ノ氣ナル道ヲ以テ
 詩ヲ書ス者火ノ氣ナキ時ハ詩ヲ以テ徳ヲ害スト余ガ言ナカラ至當ノ説
 ナレシ學者ノ藝業モ是ニ準テ知ルキノニ

○姓氏

一ハ別支分

一ハ論駁

上畧 宇士新ノ姓氏解 東涯先生ノ刊謬正俗中吾邦ノ事姓氏ノ條下ニ
 論辨アルハ余亦且其旨一譲リテ畧ス 中畧 田平姓トハ一字ノ姓ナリ王ノ謝
 ノ張ノ李ノト云類ナリ復姓トハ文字ノ室復シタル姓ヲイフ意ニ二字
 ノ姓ナリ公孫ノ白南ノ政陽ノ諸葛ノト云類ナリ三字ナリモアリ 中畧
 春臺資質質ヤ、編剛ナルリ他ノ論辯多ク過激ナルニタ、姓氏
 フ論せん一條見分オトナクモツトモナル説ナリ余ガ此ニ論載スルモ畢
 竟東涯春臺二儒ノ論説ト同意ナリ 中畧 然レニ西野古野ノ

中野大野。十トハ姓譜ニモ載テ漢士ニナル姓氏ナリ。下略

○名字號

子生シテ父コレニ名ヲ命ス左伝申彌カ言詳ラカテ諱ハ死後ニ生
時ノ名ヲ諱スニ諱ト云礼記ノ禮多ク卒矣而諱トアリ廿ハ名諱
ハ下レ凡其義ヲ委シクイハヤ、長シ字彙ニ生曰名或曰諱トア
ルガ俗ニイフ手短ナシハ初學ノ先ツ左様ニ心得オクシ字ト云ハ禮ノ郊
特牲ニ容而字トアレ凡後世モアラス又小字アリ此邦ニテ幼名ト
カゴトシ且モ後世トナリ字ヲ命スル事古今即文徐官カ言ニ十又顧
名思義實有深意寓ト因テ古人ノ名字ヲ多ク筆記ス又トハ伯魚
ノ名ハ鯉顔闕ノ名ハ回回ノ字ハ古篆水自曲スルニ義ヲ取ル再耕司馬
耕。並ニ字伯牛ト云類ヒ三十其義アルト云ナリ云々。郷ハ別號ト云道
號去表德號ト云唐ヨリ以前ハ至テ稀ナリ宋ニ至テ殊ニ多ク人ヨリ
號スアリ自ラ號スアリ或ハ祖先ノ出ルト云自己ノ住スルト云又ハ居室

ノ名トドヲ以テ久名字號ノ大略以テ通りナリ。毒シキ幸ハ東涯ノ刊謄正
俗ニ詳論アリ。中畧 士庶ノ上ニテイハ實名ト云テ假名ト云テリ實名
ヲ名ノ刺トモイフ漢チ名ニヤ擬スニ假名ハ俗名トモ俗稱トモ云漢士ノ
字ニヤ擬スニキ然レ凡邦域異ナリ稱謂モ相違アルトクトハ符合シ
カクシ中畧 明朝ノ天子並ニ諸王ノ諱ニ平常用テラナキ字ヲ以テセ
ル、モ臣民ノイニ避ヨリ誤リ侵シテ刑辟ニカツル者ナカラシガ考ナレシ
我邦ノ古昔ハ諱ノ禁ナシ諱ノ禁ハ弘仁ノ頃ニシテ臣民ヲ諱テハ漢
士ノ制ノ如クナラシム其頃ハ所謂進唐使トテ使聘ノ往來モク至スレテ
唐朝ト云交厚ナリ故ニヤ唐中畧 吾邦ハ俄ニ其禁アリテ心ナラスモ此
ヲ侵スモノ多ク出来テ世ニ便ナラシムニヤ弘仁ニシテハ其沙汰アリシモ程
ナク天曆ノ時其禁ヤミテ古昔ニ復シ其後再ヒ其禁ナケレハ今ニテ
モ諱ノ禁ハナキトイフモノナリ以事懼當先生ノ文集ニ論説アリ。中畧
又漢士ニ古上ハ排行ト云テアリ行次ト云云王ニ沈ニ十ト唐人ノ詩題ニ多ク

ク見ユ此事東涯ノ乗燭談又近二口世ニ行ナルハ唐詩選當故ナ
ドモ見ユレ其審カニ知レカクシ又宋ヨリ明ニ至リテノ字ニ行次ノ見ユ多
シ王休甫王平甫ノ種子賸ノ種子田王元美王敬美李如梅李如梅
李如梅ノ類ナリ此邦ニ稀ナリ下巻

○稱呼

稱呼トハ何リヤ物ノ記方物ノ名カタニシクニヒヤリ名キヤウノ定リ免
格式アルヲ云テハ東涯ノ刊謬正俗ニモ稱呼ノ標目ヲ之其リトシテ記
シ且其首ニ稱呼之間最可詳也ト云置ケリ其論列セル事ハ余其答
ハ讓リテ録セス春臺ノ序ニモ稱呼ハ禮之大節ナリトハ答レタレ其
言ハカリテ其餘ニ何ノ所論モナキハ何故ゾヤ辭命各私ノ間此事實ニ
大漸節ナリヌテ論詰モ邦君之妻君稱之曰夫人夫人自稱曰小
童邦人稱之曰君夫人トト見(見)ヲヤ礼記中ニ稱呼ニアツカル事所
所アリトハ此要スニ結言散在ニテ統紀ナキ故初學ノ憑據トスル

是ラハ唐ノ六典ヤ備シリ其事キ事ハ容易ニ録シカクシ且初學ノ
急務ニアズ下巻

○著者

著者人天地ノ間ニ生ズルリハ天地ノ恩ニ報ル心ナクハハ(セ)ズ
大方ハ著述ノ旨ヲ見レバ其人ノ心術人品モ推ハカル物ナレ謹ク事
ナリ元和以前ハ姑ク置クソレヨリ後梓ニナリハメ又魯伝トトシテ世ニ行ハ
ルハ皆ドモヲ見ルニモ是等ハ世人ニ便リアリト贊元モ少カラズ懼(高)文集
羅山文集トト今ノ世ニイカレ物ト知ルモヤレハ其後ハ戰争ヲ去ル事
遠カラズシテ文章ノ草創ナルユニ先生ニ限ラズ其レノ著撰ハ文字古
朴ニシテ觀ノ美ナシトハ此其言實實ニシテ浮華ナリ詔故ニ備フ
一キコト多シ法所先生ノ備忘録春南先生ノ脛餘雜録トト然リ
ソレヨリ文章次第ハ潤ケ鳩巢先生ノ文集殊ニ駭(臺)雜話トト實ニ世
益アル著述ナリ白石先生ノ如キ錦心繡腸ハ必シモ論世ス此先生有益

明ノ王元美十トハ藏居一時ニ對シテ其人博文能言著述ノ富前
後ニ比儔ナシカラシニ藏居ノ益モアリト云一し左モナキト云人層厨ノ識
ヲニヌカレサレモ多カレトシ當今吾邦ニモ藏居ノ富ヲ以テ名アル人少
カラス余オモウニ層ヲタクワエントスハ先必用ノ層ヲタクワレトシ有用ノ
層既ニ全クソナワラテ後アリテモシナクテモコレト云層ニ及ブト必藏
居ニ名アル人ノ癖トシテ其求此ニ相入ル中累々元來靜居珍居十ト云ハ
多クハサシラ益ナキモノナリ是ヲ奇層珍居ト實設スハ其層吾邦ニ少
ナキ故ナリ其少ナキハ漢土ヨリ秘惜シテ此邦ニ渡サレバアス畢竟
シテ益ナキ層故漢土ニテモサレテ行ハレズ其層ノ少ナキヲ以テ故ニ海ニ航
シ来ルモ亦スクナキ故ナリ此義モ初學ノ徒知ラズハアルベカラズ

○ 疑

既ニ同層ノ蓄アリ著述ノ志モアラバクドモ事ナカラモ世ニ益アリ
ヲ心ニ存スベキハモナクナリカリソメモオラテ徒ニ博ヲ示シ名ヲ求ムル

心アルカラス學者モトヨリ聞見廣カラシ事ヲ欲スレバ廣博ニシテ要ナ
ラサレバ博シトイハレ何ヲ以テセシヤ況ヤ疑ニキヲ濶アヤウキヲ濶ハ心モナ
ク口給人ヲ御キ浮誕文ヲ弄シ臆説臆斷是ニ加フルニ奇僻ノ
論辯ヲ以テセシハ世ノ益ナキノミナラズ恐ラクハ世ヲ惑ハシ人ヲ誣ト
云ニモ近カレシ史ノ文ヲ濶シ聖人モ稱シ玉ヒ君子ニ知ラサル所ヲ濶如
ストモノタニヒ又知ルヲ知ルトセヨ知ラサルヲ知ラズトセヨトノ教モアルヲ
ヤタト一審問陋見ノソシリテ空トモ化シソナキハ俗ヲ亂ルノ咎ナキ
ヤウニ心得キナリ學者分内ノ事ニテモ猶然リトシテ況ヤ學者
ノ分外ノ事ニオイテヤタニク亦規ヒ知ルヲアリトモ自己ノタシトシテ
コレニ記シ置キヨシニタリニ言ニモ察シ層ニモ著スコトハ周柱スベシト
ト一其言實ニ其義ニアタリテモ我分内ノ事ナラザレハ是ヲ信スル人
モナリ要スルニ註モナキ事ニテ徒ニ譽ヲ招クニ足ル天祐寺ノ桂洲長
老曾テ余ニ語リテ曰吾山中一校贈セラル、諸儒ノ詩ニ秋層禪錄

ノ文句ヲ多ク用ヒラルアリ元末境界ノ異ニシテ其旨ニ精シカラサレハ時ニトリテ取違多クカシキ事アリト余思フニ此事モトヨリ左アルベシ余ガ方ノ諸方ノ僧侶ヨリ寄贈スル詩中ニタニ六經ノ詩義ニ及ビ其相違ニ而復然リサレハ分外人ノ事ニタト是ヲ詩ニ文ニ用ルモ其心得アルキ事ナリ中畧但徠右ノ著述アルハ其家博ノ才技養ニ堪ガルモ由ルキナレバ所短ヲ人ニ示シテ無益ナルコトナリ且ニ於テ藤谷某ノ冰南留別志アリ藤谷某ハ和學ニモ入リ和歌ヲモ好シ人ニ其冰ニト定テヨリトモアルキカ余和學ニクワシカラ子ハ南留別志冰南留別志ノ是冰ハ何レト辯正定ムルハナシタハ矣モリ南モ我分外人ノ事ニイヌカヨキト思フナリ又當ラ豫樂院近衛藤谷ノタニシラウケ玉ハリテ余ニ誌リ人アリ公曰新井白石著トコロノ軍器考ハ精備ト云レシ其中ニ花靴ノ事ハ略シテクワシ記ス夫白石ハ和學ニモ鍛鍊ナレバカキトノ事ヲ知ルニシキヤウナク

五冊 政事舊紀古語陳言

開明ニシテ

トモ花靴ハ公家ニ傳ル事アレハ遠慮シラフサト言サルナルレシ其心ヲ用テトコト殊ニ漢スレト且シテ以テコレヲ判セバ但徠ノナルレシヨリ白石ノ花靴ハ實ニ奥ニカシク思ハルナリ

北海先生著述目錄

- 貴諫 三冊
- 日本詩史 三冊
- 北海詩鈔二編 三冊
- 日本詩選 統編 七冊
- 授業編 自一卷至十卷 五冊
- 右八部之各已刊行世
- 授業編 自十一卷至廿卷 五冊 今在刻
- 北海詩鈔初編 二冊
- 日本詩選 七冊
- 明七子詩譯說 二冊
- 北海詩鈔三編 三冊
- 北海文鈔 嗣出

○樂府類解 同上

○日本文選 同上

○日本史略 同上

○唐詩訓解 冊註 同上

○日本詩史續編 同上

○日本經學考 同上

○刑定日本詩選 同上

○杜律冊註 同上

○天保八丁酉年仲春十二日藥室南窗下抄録畢

杉江玖誌

